

**RÈGLEMENT #480  
RELATIF À L'IMPOSITION DES TAXES, COMPENSATIONS ET TARIFS  
POUR L'EXERCICE FINANCIER 2021**

ATTENDU QUE le conseil de la municipalité de Tring-Jonction a adopté le budget de l'exercice financier 2021 le 14 décembre 2020;

ATTENDU QUE l'avis de motion et le projet du présent règlement ont été dûment donnés lors de la séance ordinaire du conseil tenue le 14 décembre 2020;

En conséquence, il est proposé par Mario Mathieu et **RÉSOLU UNANIMEMENT** :

**CHAPITRE I LA TAXE FONCIÈRE GÉNÉRALE**

**ARTICLE 1 TAXE FONCIÈRE GÉNÉRALE**

Il est imposé et il sera prélevé, pour l'exercice financier 2021, sur toute unité d'évaluation imposable inscrite au rôle d'évaluation en vigueur, une taxe foncière générale basée sur la valeur de ces unités telle qu'elle apparaît au rôle d'évaluation foncière, aux taux fixés ci-après, ces taux variant selon les catégories d'immeubles suivantes :

CATÉGORIE D'IMMEUBLE	TAUX DE TAXATION (PAR 100 \$ D'ÉVALUATION)
a) Immeubles non résidentiels	0.9903
b) Immeubles industriels	0.9803
c) Immeubles de 6 logements ou plus	0.9503
d) Terrains vagues desservis	0.9598
e) Immeubles agricoles	0.9503
f) Catégories résiduelles (résidentiel, etc.)	0.9503

**CHAPITRE II TAXES FONCIÈRES SPÉCIALES**

**ARTICLE 2 TAXES SPÉCIALES – RÈGLEMENTS D'EMPRUNT**

Afin d'acquitter le remboursement en capital et intérêts du service de la dette des différents règlements d'emprunt en vigueur, le conseil confirme, par les présentes, les taux de taxe spéciale imposés pour ces règlements, et ce, en conformité avec les clauses de taxation contenues dans chacun de ces règlements., les taux ainsi fixés étant établis pour chaque 100 \$ d'évaluation ou, le cas échéant, pour chaque unité, selon ce que chacun des règlements prévoit :

RÈGLEMENT (N°)	OBJET	TAUX	ENSEMBLE OU SECTEUR
358, 359, 393, 402, 403, 408, 410, 414, 418 et 431	Portion qui représente les travaux de voirie des règlements #358, 359, 393, 402, 403, 408, 410, 414, 418 et 431.	13.45 \$/100\$ d'évaluation	Ensemble
352 et 361	Mise aux normes en alimentation d'eau potable	173,50\$ pour la 1 <sup>er</sup> unité et 1\$ par unité supplémentaire	Secteur
410, 414 et 418	Travaux rue St-Henri et les rues du Bassin 7 pour la portion eau potable	40,75\$ pour la 1 <sup>er</sup> unité et 1\$ par unité supplémentaire	Secteur
410, 414 et 418	Travaux rue St-Henri et les rues du Bassin 7 pour la portion des égouts domestique et pluviale	16,00\$ pour la 1 <sup>er</sup> unité et 1\$ par unité supplémentaire	Secteur
431	Travaux avenue Commerciale pour la portion eau potable	27,50\$ par unité	Secteur
431	Travaux avenue Commerciale pour la portion des égouts domestique et pluviale	30,00\$ par unité	Secteur

### CHAPITRE III COMPENSATIONS POUR CERTAINS SERVICES MUNICIPAUX

#### SECTION 1 : INTERPRÉTATION

#### ARTICLE 3 INTERPRÉTATION

Dans le présent chapitre, on entend par :

1. « Logement » : Une maison, un appartement, un ensemble de pièces ou une seule pièce où une ou des personnes peuvent tenir feu et lieux, il comporte une entrée par l'extérieur ou par un hall commun, des installations sanitaires, une cuisine ou une installation pour cuisiner. Ces installations disposent de l'eau courante et sont fonctionnelles, même de façon temporaire. Le logement peut être séparé d'un autre logement par une porte ou par une ouverture dans laquelle il existe un cadrage pouvant recevoir une porte ou, à défaut d'une telle ouverture, l'accès entre les

deux logements n'est pas direct et se fait par un couloir, une pièce non finie ou par une cage d'escalier cloisonnée.

Pour les fins du présent chapitre :

1. Un immeuble qui bénéficie du réseau d'aqueduc municipal ou du réseau d'égout municipal de la Municipalité est un immeuble occupé ou vacant qui bénéficie ou est susceptible de bénéficier de ces réseaux (de l'un ou l'autre ou les deux, selon le cas).
2. Les inscriptions au rôle qui sont en vigueur sur le territoire de la Municipalité, notamment quant au nombre de logements, à l'utilisation de l'immeuble, etc., sont les inscriptions qui servent de base à l'établissement des compensations applicables selon les différentes catégories prévues au présent Règlement.

## SECTION 2 : COMPENSATION POUR LA FOURNITURE DE L'EAU

### ARTICLE 4 COMPENSATION – EAU

Il est exigé et il sera prélevé, pour l'exercice financier 2021, de chaque propriétaire d'un immeuble imposable sur lequel est construit un bâtiment qui bénéficie du réseau d'aqueduc municipal, que le bâtiment soit occupé ou vacant, une compensation pour la fourniture de l'eau, selon les catégories d'immeubles et les taux que l'on retrouve à l'Annexe 1 du présent règlement.

Lorsqu'un immeuble est destiné ou occupé en partie par une catégorie mentionnée à l'Annexe 1 et en partie par une ou d'autres catégories (immeuble mixte), les montants qui apparaissent à la colonne « taux », relatifs à chacune des catégories que l'on retrouve dans l'immeuble, doivent être additionnés à l'exception des salons de coiffure.

## SECTION 3 : ÉGOUT

### ARTICLE 5 COMPENSATION POUR LE SERVICE D'ÉGOUT ET D'ASSAINISSEMENT DES EAUX

Il est exigé et il sera prélevé, pour l'exercice financier 2021, de chaque propriétaire d'un immeuble imposable sur lequel est construit un bâtiment qui bénéficie du réseau d'égout municipal, qu'il soit occupé ou vacant, une compensation pour la fourniture de l'eau, selon les catégories et taux que l'on retrouve à l'Annexe 2 du présent règlement.

Lorsqu'un immeuble est destiné ou occupé en partie par une catégorie mentionnée à l'Annexe 2 et en partie par une ou d'autres catégories (immeuble mixte), les montants qui apparaissent à la colonne « taux », relatifs à chacune des catégories que l'on retrouve dans l'immeuble, doivent être additionnés à l'exception des salons de coiffure.

## SECTION 4 : CUEILLETTE, TRANSPORT ET DISPOSITION DES MATIÈRES RÉSIDUELLES ET RECYCLABLES

### ARTICLE 6 COMPENSATION – MATIÈRES RÉSIDUELLES ET RECYCLABLES

Il est exigé et il sera prélevé, pour l'exercice financier 2021, de chaque propriétaire d'un immeuble imposable qui bénéficie du service de l'enlèvement et de la disposition des déchets et des matières recyclables ou qui est susceptible d'en bénéficier, une compensation pour l'enlèvement, le transport et la disposition de ces matières, selon les catégories et taux qui apparaissent à l'Annexe 3.

Lorsqu'un immeuble est destiné ou occupé en partie par une catégorie mentionnée à l'Annexe 3 et en partie par une ou d'autres catégories (immeuble mixte), les montants qui apparaissent à la colonne « taux », relatifs à chacune des catégories que l'on retrouve dans l'immeuble, doivent être additionnés à l'exception des salons de coiffure.

## SECTION 5 : VIDANGE DES FOSSES SEPTIQUES

### ARTICLE 7 COMPENSATION – VIDANGES

Il est exigé et il sera prélevé, pour l'exercice financier 2021, à l'égard d'un immeuble desservi par une installation septique, une compensation dont le tarif est établi conformément au tableau suivant :

NATURE DE L'INSTALLATION SEPTIQUE ET FRÉQUENCE DE SON UTILISATION	TARIF
1 <sup>o</sup> Fosse septique ou puisard utilisé toute l'année	180,00 \$
2 <sup>o</sup> Fosse septique ou puisard utilisé de façon saisonnière	90,00 \$

La fréquence d'utilisation est déterminée selon la fréquence exigée en vertu du Règlement sur l'évacuation et le traitement des eaux usées des résidences isolées. Ces tarifs sont établis pour des vidanges faites en semaine (du lundi au vendredi), hors des jours fériés et réalisées du 16 mai au 14 octobre.

Pour toutes vidanges additionnelles (au-delà de la fréquence exigée en vertu du Règlement sur l'évacuation et le traitement des eaux usées des résidences isolées), ou vidanges d'urgence ou hors de la période prévue précédemment, le tarif applicable est en fonction des coûts réels que la Municipalité doit supporter à cet égard.

Dans le cas d'une unité d'évaluation comportant non exclusivement un ou plus d'un immeuble compris dans une exploitation agricole enregistrée conformément à un règlement pris en vertu de l'article 36.15 de la Loi sur le ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation (RLRQ, c. M-14), la partie de la compensation payable à l'égard de l'unité attribuable à cet immeuble ou à l'ensemble de tels immeubles correspond au tarif applicable à l'installation septique les desservant exclusivement.

La compensation prévue à cet article est exigée du propriétaire de l'immeuble concerné et prélevée de ce dernier.

## CHAPITRE IV COMPENSATION POUR LES SERVICES MUNICIPAUX DONT BÉNÉFICIENT CERTAINS IMMEUBLES EXEMPTS DE TAXES

### ARTICLE 8 COMPENSATION POUR SERVICES MUNICIPAUX – CERTAINS IMMEUBLES

Il est imposé et il sera prélevé, pour l'exercice financier 2021, des propriétaires d'immeubles visés au paragraphe 5o de l'article 204 de la Loi sur la fiscalité municipale, une compensation pour services municipaux au taux de 1,1244 \$/100 \$ d'évaluation non imposable d'un immeuble situé sur le territoire de la Municipalité.

## CHAPITRE V MODALITÉS DE PAIEMENT

### ARTICLE 9 PAIEMENT EN PLUSIEURS VERSEMENTS

Les taxes et compensations prévues au présent règlement, à moins de dispositions à l'effet contraire, doivent être payées en 1 versement unique lorsque, dans un compte, leur total n'atteint pas 300 \$. La date ultime où peut être fait ce versement est le trentième (30e) jour qui suit l'expédition du compte.

Si le total des taxes et compensations comprises dans un compte atteint 300 \$, le débiteur a le droit de payer celles-ci en 4 versements égaux, selon les dates ultimes et les proportions du compte mentionnées ci-après :

1er : 15 février (minimum 30e jour qui suit l'expédition du compte) : 25 %

2e : 1er mai : 25 %

3e : 1er août : 25 %

4e : 1er novembre : 25 %

Dans le cas où la date ultime d'un versement expire un jour où le bureau municipal est fermé, elle est reportée au 1er jour d'ouverture suivant.

Lorsqu'un versement n'est pas fait dans le délai prévu, seul le montant du versement échu est alors exigible.

Les règles prescrites par le présent article ou en vertu de celui-ci s'appliquent aussi à d'autres taxes ou compensations municipales que la municipalité perçoit.

### ARTICLE 10 INTÉRÊTS ET PÉNALITÉ

Toute somme due en vertu du présent règlement porte intérêts et pénalité selon le taux à être fixé de temps à autre par résolution du conseil.

### ARTICLE 11 CHÈQUE SANS FONDS OU ARRÊT DE PAIEMENT

Un tarif de 20 \$ est ajouté à toute créance par laquelle un chèque a été retourné pour insuffisance de fonds ou dont le paiement aura été arrêté.

## CHAPITRE VI DISPOSITIONS GÉNÉRALES ET DIVERSES

### ARTICLE 12 AJUSTEMENT AU PRORATA

Toute modification au rôle faite après le 1er janvier 2021 et qui amènerait une nouvelle unité devant faire l'objet d'une compensation en vertu du présent règlement ou un changement de catégorie d'unité, la Municipalité appliquera alors les compensations prévues au présent règlement au prorata du nombre complet de mois pour lesquels le service sera rendu ou est susceptible d'être rendu, ou à l'égard de la modification apportée à l'utilisation de l'immeuble.

### ARTICLE 13 TRAVAUX DE COURS D'EAU ET DE LA RIVIÈRE DES FERMES

Afin de pourvoir aux dépenses relatives pour les travaux de cours d'eau et de la rivière des Fermes facturées à la Municipalité de Tring-Jonction par la M.R.C. Robert-Cliche conformément aux dispositions de leur règlement, la

tarification est imposée et prélevée pour l'exercice financier 2021 ci-après énumérées:

1. Montant sera imposé à 100% de la superficie contributive drainée à tous les propriétaires dont les travaux ont été exécutés.

#### ARTICLE 14 RESPONSABLE DE L'APPLICATION DU PRÉSENT RÈGLEMENT

Le directeur général et secrétaire-trésorier est responsable de l'application du présent règlement.

#### ARTICLE 15 ENTRÉE EN VIGUEUR

Le présent règlement entrera en vigueur conformément à la loi.

Adopté à Tring-Jonction  
Ce 16 décembre 2020

  
\_\_\_\_\_  
Marc Paré, maire suppléant

  
\_\_\_\_\_  
Jonathan Paquet, Directeur général  
et secrétaire-trésorier

Avis public : 20 novembre 2020  
Avis de motion : 14 décembre 2020  
Projet de règlement : 14 décembre 2020  
Adoption du règlement : 16 décembre 2020  
Publication : 17 décembre 2020

## ANNEXE 1 (EAU POTABLE)

Logement (taux applicable par logement)	164.00
Terrains vagues desservis	82.00
Salon coiffure	246.00
Bar 0 à 200 places	410.00
Bar 201 places et plus	574.00
Salle de réception 0 à 200 places	410.00
Salle de réception 201 places et plus	574.00
Clinique dentaire et médicale	164.00
Industrie 0 à 25 employés	246.00
Industrie 26 à 50 employés	492.00
Industrie 51 à 75 employés	738.00
Industrie 76 à 100 employés	984.00
Industrie 101 employés et plus	1230.00
Garage commercial et station-service	164.00
Restaurant et casse-croûte 0 à 50 places	410.00
Restaurant et casse-croûte 51 à 100 places	574.00
Restaurant et casse-croûte 101 places et plus	820.00
Ferme 0 à 50 têtes	820.00
Ferme 51 à 100 têtes	1312.00
Ferme 101 têtes et plus	1804.00
Abattoir	492.00
Autre usage commercial ou de service non énuméré précédemment, par local occupé ou non occupé	164.00
Locaux commerciaux (par local)	164.00
Lave auto/camion	1230.00

## ANNEXE 2 (EAUX USÉES)

Logement (taux applicable par logement)	122.25
Terrains vagues desservis	61.13
Salon coiffure	150.50
Bar 0 à 200 places	207
Bar 201 places et plus	263.50
Salle de réception 0 à 200 places	207
Salle de réception 201 places et plus	263.50
Clinique dentaire et médicale	122.25
Industrie 0 à 25 employés	150.50
Industrie 26 à 50 employés	235.25
Industrie 51 à 75 employés	320.00
Industrie 76 à 100 employés	404.75
Industrie 101 employés et plus	489.50
Garage commercial et station-service	122.25
Restaurant et casse-croûte 0 à 50 places	207.00
Restaurant et casse-croûte 51 à 100 places	263.50
Restaurant et casse- croûte 101 places et plus	348.25
Ferme 0 à 50 têtes	348.25
Ferme 51 à 100 têtes	517.75
Ferme 101 têtes et plus	687.25
Abattoir	235.25
Autre usage commercial ou de service non énuméré précédemment, par local occupé ou non occupé	122.25
Locaux commerciaux (par local)	122.25
Lave auto/camion	367.25

### ANNEXE 3 (MATIÈRES RÉSIDUELLES)

Par logement (autre que saisonnier)	192.50
Logement saisonnier (Chalet et/ou cabane à sucre)	134.75
Commerciale ou industrielle (par local)	192.50
Ferme	577.50
Conteneur de 2 verges	385.00
Conteneur de 6 verges	481.25
Conteneur de 8 verges	577.50

Note : Dans le cas d'un conteneur qui se situerait entre deux catégories, nous allons prendre la catégorie suivante plus haute. (Par exemple, mais non limitatif, pour un conteneur 5 verges, nous utiliserons la catégorie plus haute soit 6 verges.)

